

CHAMBRE DES COMMUNES

Le mardi 29 septembre 1964

La séance est ouverte à deux heures et demie.

LA SITUATION ÉCONOMIQUE DU CANADA

COMPATIBILITÉ DE STATISTIQUES ET D'UNE
DÉCLARATION DU MINISTRE

A l'appel de l'ordre du jour.

Le très hon. J. G. Diefenbaker (chef de l'opposition): J'aimerais poser une question au ministre des Finances. Comment concilie-t-il la description enthousiaste qu'il nous a donnée il y a huit jours avec les derniers chiffres du Bureau de la statistique? Ceux-ci indiquent en effet que la production globale de l'économie canadienne au cours du deuxième trimestre de l'année n'a presque pas augmenté; la formation de capitaux était de 7½ p. 100 moins élevée qu'au cours du premier trimestre; que la construction domiciliaire a ralenti et que les achats de machinerie et d'outillage neufs ont fléchi. Par ailleurs, les prix ont monté de ½ de 1 p. 100, le prix des maisons accusant une hausse de 2 p. 100 et celui de l'outillage augmentant de plus de 2 p. 100. Je pourrais ajouter que le déficit de la balance des paiements a été de 14 p. 100 plus élevé au cours du premier semestre que pendant la période correspondante, l'an dernier. Le ministre pourrait-il expliquer, avec la promptitude dont il fait preuve habituellement, comment il concilie ces faits avec le tableau qu'il a brossé?

L'hon. Walter L. Gordon (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, je serais très heureux de concilier ces déclarations et de les expliquer à mon très honorable ami. Naturellement, je suis au courant des chiffres publiés par le Bureau fédéral de la statistique dont le représentant a parlé. Je regrette que mes observations de lundi de la semaine dernière n'aient pas été plus claires. A ce moment-là, j'ai expliqué que pendant le deuxième trimestre, la production se maintiendrait au niveau extraordinaire atteint au cours des trois premiers mois, mais qu'elle n'augmenterait probablement pas beaucoup.

Mon très honorable ami a sans doute dû se méprendre, mais la façon la plus simple de tirer les choses au clair, ce serait peut-être de signaler que pendant le premier trimestre

de 1964, le produit national brut, aux prix du marché, a été de 8.1 p. 100 supérieur à ce qu'il était pendant le trimestre correspondant, l'année dernière.

Des voix: Bravo!

L'hon. M. Gordon: Au cours du deuxième trimestre de 1964, le produit national brut, au prix du marché, a été de 8.2 p. 100 supérieur à celui du trimestre correspondant de l'année précédente. Il est vrai que le produit national brut n'a augmenté que très faiblement au cours du deuxième trimestre de 1964, par rapport au premier trimestre de la même année. Cela est compréhensible car, comme les honorables députés le savent, personne ne s'attendait que l'augmentation phénoménale enregistrée au cours du premier trimestre soit dépassée sensiblement lors du deuxième trimestre. On avait prédit et prévu ce phénomène. Si nous comparons chacun des trimestres des années en cause, nous pouvons dire sans crainte de nous tromper que le taux de croissance s'est maintenu le deuxième trimestre de 1964.

Mon très honorable ami a cité, je crois, les chiffres concernant la balance des paiements et les comptes courants pour les six premiers mois. S'il compare les chiffres afférents à chacun des deux trimestres, il constatera qu'il y a eu amélioration, voire amélioration sensible, au cours du deuxième trimestre par rapport au premier. Je crois donc être en mesure de rassurer mon très honorable ami et de lui dire que la situation économique est excellente.

Des voix: Bravo!

Le très hon. M. Diefenbaker: Monsieur l'Orateur, que le parti au pouvoir à la Chambre applaudisse, ce n'est pas là, naturellement, une réponse à la question. L'honorable ministre pourrait-il nous dire pourquoi la construction domiciliaire a baissé de 25 p. 100 au cours du deuxième trimestre, et pour quelle raison il y a eu un fléchissement de 26 p. 100 dans les mises en chantier et de 31 p. 100 dans les logements achevés?

L'hon. M. Gordon: Monsieur l'Orateur, nous savons tous que le gouvernement s'est efforcé de transférer des mois d'été aux mois d'hiver une partie des occasions d'emplois de la construction domiciliaire, avec d'ailleurs, un succès remarquable. Ce succès se reflète dans